

SENCOR®

SES 6000BK



**W PEŁNI AUTOMATYCZNY
EKS PRES DO KAWY ESPRESSO**

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

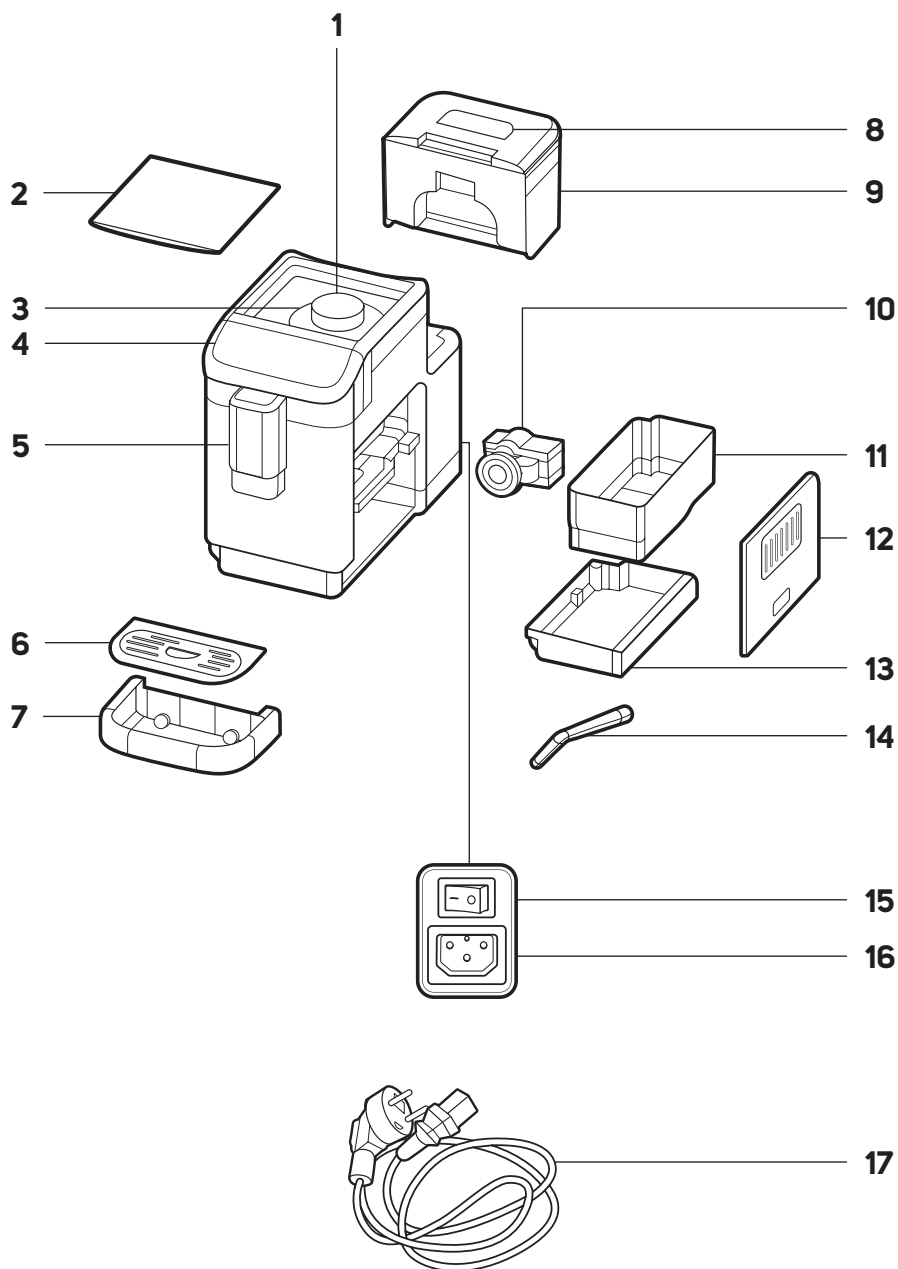


SENCOR®

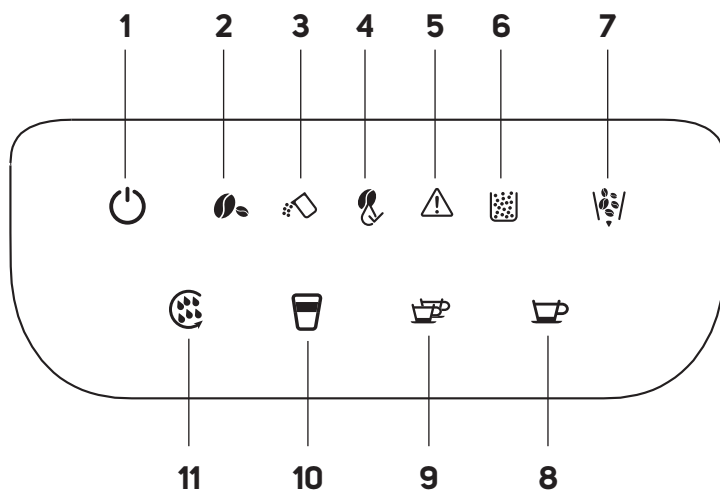
SES 6000BK



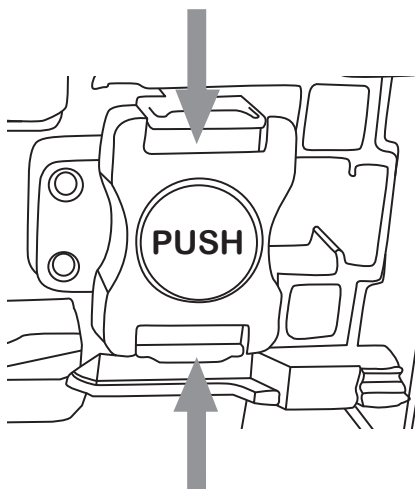
A



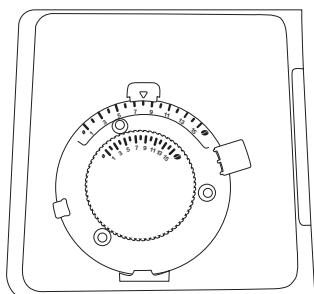
B



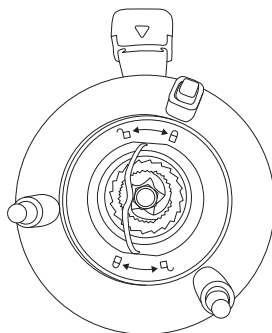
C



D1



D2



PL W pełni automatyczny ekspres do kawy espresso

Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU.

- Z tego urządzenia nie mogą korzystać dzieci. Urządzenie i kabel zasilający przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Z urządzenia mogą korzystać osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia i konserwacji wykonywanej przez użytkownika bez nadzoru.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, jego wymianę należy zlecić wykwalifikowanemu serwisowi, aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym.
- Części urządzenia, które mają kontakt z żywnością, należy czyścić czystą, ciepłą wodą z dodatkiem

niewielkiej ilości neutralnego płynu do mycia naczyń, następnie spłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha.

PRZESTROGA: W przypadku niewłaściwego użytkowania istnieje ryzyko obrażeń.

- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy pozostawiasz je bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym. Nie jest przeznaczone do użytku w miejscach takich, jak:
 - aneksy kuchenne w sklepach, biurach i innych zakładach pracy;
 - pomieszczenia w gospodarstwach rolnych;
 - hotele, motele i inne obiekty służące do zakwaterowania;
 - obiekty zapewniające nocleg ze śniadaniem.

PRZESTROGA: Unikaj zalania wtyczki.



PRZESTROGA: Zewnętrzna powierzchnia urządzenia nagrzewa się podczas użytkowania i może pozostać gorąca przez pewien czas po użyciu. Zachowaj szczególną ostrożność.

- Urządzenie nie może być umieszczane w szafce, gdy jest używane.

PRZESTROGA: Otworu napełniającego nie wolno otwierać podczas pracy urządzenia. Nie zanurzaj wtyczki przewodu zasilającego, samego przewodu ani urządzenia w wodzie lub innej cieczy.

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że napięcie nominalne podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem elektrycznym w gniazdku.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdka ze stykiem ochronnym. Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się używania rozgałęźników i przedłużaczy.
- Nie stawiaj urządzenia na parapetach okiennych ani na niestabilnych powierzchniach. Urządzenie umieszczaj zawsze na stabilnej, równej i suchej powierzchni.
- Nie umieszczaj urządzenia na kuchenkach elektrycznych ani gazowych, ani w pobliżu otwartego ognia.
- Nigdy nie używaj urządzenia bezpośrednio w pobliżu wanny, prysznica lub basenu.
- Używaj urządzenia wyłącznie do celu, do którego jest przeznaczone.
- Używaj urządzenia zgodnie z instrukcją obsługi. Niezastosowanie się do tych zaleceń może skutkować poparzeniami, uszkodzeniem urządzenia lub wystąpieniem niebezpiecznej sytuacji.
- Używaj urządzenia tylko z oryginalnymi akcesoriami dostarczonymi wraz z nim.
- Podczas pracy należy pozostawić wokół i nad urządzeniem co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni, aby zapewnić wystarczającą cyrkulację powietrza.
- Górna powierzchnia urządzenia służy wyłącznie do podgrzewania filiżanek. Nie należy na niej stawiać innych przedmiotów.
- Zbiornik na wodę napełniaj czystą zimną wodą. Nie wlewaj do niego podgrzanej wody i innych płynów ani nie wkładaj żadnych przedmiotów.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że:
 - ociekacz z kratką znajduje się na swoim miejscu;
 - w zbiorniku jest dostateczna ilość wody i znajduje się on na swoim miejscu.
- Poziom wody nie może przekraczać oznaczonej wartości maksymalnej.
- Podczas obsługi urządzenia należy zachować szczególną ostrożność, aby uniknąć poparzenia gorącą wodą lub parą.
- Z funkcji gorącej wody można korzystać w trybie ciągłym maksymalnie do jednego opróżnienia całego zbiornika na wodę.
- Podczas używania urządzenia regularnie kontroluj stan wody w zbiorniku. Jeśli poziom wody spadnie poniżej znacznika minimum, uzupełnij ją. Przed dolaniem wody należy najpierw wyłączyć urządzenie, a następnie odłączyć je od gniazdka sieciowego.
- Wbudowanego młynka do kawy używaj wyłącznie do mielenia kawy ziarnistej. Nie używaj go do mielenia innych surowców.
- Zadbaj o to, by podczas mielenia kawy do młynka nie przedostały się włosy ani inne przedmioty. Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą powinna być zawsze całkowicie zamknięta, o ile w danym momencie nie dosypujesz kawy albo nie ustawiasz grubości mielenia.
- Urządzenie jest wyposażone w bezpiecznik termiczny, który wyłączy je, kiedy pompa pracuje bez obciążenia, by nie doszło do jej uszkodzenia. W przypadku zadziałania bezpiecznika odłącz przewód zasilający z gniazdka i pozostaw urządzenie na co najmniej 30 minut do ostygnięcia. Następnie możesz powrócić do użytkowania ekspresu.
- Nie należy przenosić urządzenia z filiżanką kawy umieszczoną na kratce ociekacza lub z filiżankami umieszczonymi na powierzchni przeznaczonej do ich podgrzewania.
- Upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z gorącą powierzchnią.
- Odłączaj urządzenie z gniazdka sieciowego przez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego a nie za kabel. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem kabla lub gniazdka.
- Nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki kabla w wodzie ani innych cieczach.
- Nie dopuść do kontaktu kabla zasilającego i wtyczki z wodą lub innym płynem.
- Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, zabrania się naprawiania urządzenia we własnym zakresie i dokonywania jakichkolwiek modyfikacji. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencja w urządzenie może spowodować utratę rękojmi i gwarancji.

W pełni automatyczny ekspres do kawy espresso

Instrukcja obsługi

- Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt marki SENCOR i mamy nadzieję, że będą Państwo z niego zadowoleni.
- Przed użyciem tego urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, nawet jeżeli używają Państwo produktu podobnego typu. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować do ewentualnego zastosowania w przyszłości.
- Co najmniej w okresie obowiązywania rekojmi lub gwarancji zalecamy przechowywać oryginalne opakowanie transportowe, opakowanie, dowód zakupu i potwierdzenie zakresu odpowiedzialności sprzedawcy lub kartę gwarancyjną. W razie konieczności wysyłki urządzenie zalecamy zapakować do oryginalnego pudełka.

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|--|---|
| A1 Regulacja grubości mielenia | A9 Zbiornik na wodę, obj. 1,4 l |
| A2 Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą | A10 Zaparzacz |
| A3 Pojemnik na kawę ziarnistą | A11 Zbiornik na fusy |
| A4 Panel sterowania | A12 Drzwiczki serwisowe |
| A5 Głowica z dozownikiem kawy (o regulowanej wysokości) | A13 Wewnętrzna tacka |
| A6 Kratka ociekacza | A14 Szczotka do czyszczenia |
| A7 Ociekacz | A15 Wyłącznik główny |
| A8 Pokrywa zbiornika na wodę | A16 Styk do podłączenia kabla sieciowego |
| | A17 Kabel zasilający |

OPIS DOTYKOWEGO PANELU STEROWANIA

- | | |
|--|---|
| B1 Przycisk  : włączanie/wyłączenie ekspresu | B6 Kontrolka  : kontrolka ostrzegawcza pełnego pojemnika na fusy |
| B2 Kontrolka  : kontrolka ostrzegawcza pustego pojemnika na kawę ziarnistą | B7 Przycisk  : opróżnianie młynka |
| B3 Kontrolka  : kontrolka ostrzegawcza pustego zbiornika na wodę | B8 Przycisk  : uruchomienie przygotowania kawy espresso (1 filiżanka) |
| B4 Kontrolka  : kontrolka ostrzegawcza czyszczenia zaparzacza | B9 Przycisk  : uruchomienie przygotowania kawy espresso (2 filiżanki) |
| B5 Kontrolka ostrzegawcza  | B10 Przycisk  : uruchomienie przygotowania kawy Americano |
| | B11 Przycisk  : czyszczenie ręczne |

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem wyjmij urządzenie i jego akcesoria z opakowania i usuń wszystkie materiały reklamowe i etykiety. Sprawdź, czy urządzenie lub jakaś jego część nie są uszkodzone.
- Postaw urządzenie na równej, suchej i czystej powierzchni.
- Wyjmij zbiornik na wodę, przepłucz go czystą wodą z niewielką ilością neutralnego detergentu kuchennego. Następnie dokładnie wypłucz go czystą wodą, wysusz i włóż na miejsce.
- Tacę ociekową, kratkę, wewnętrzną tacę ociekową, tacę z mieloną kawą, umyj w ciepłej wodzie z niewielką ilością neutralnego detergentu kuchennego. Następnie dokładnie wypłucz go czystą wodą, wysusz i włóż na miejsce.
- Powierzchnię zewnętrzną urządzenia wytrzyj delikatnie zwilżoną ściereczką, a następnie wytrzyj do sucha.
- Rozwój całkowitego przewód zasilający i podłącz go do odpowiedniego gniazdka w tylnej części urządzenia.

PRZYGOTOWANIE EKSPRESU PRZED UŻYCIEM

Napętnienie zbiornika na wodę

1. Chwycij zbiornik na wodę za pokrywkę. Służy ona również jako uchwyt do przenoszenia. Podnieś go i wyjmij z bocznej części ekspresu.
2. Napętnij zbiornik czystą wodą do oznaczenia maksymalnego poziomu i włóż z powrotem do ekspresu. Upewnij się, że zbiornik został poprawnie zamontowany na swoim miejscu.



Uwaga:

Woda, którą wlewasz do zbiornika, powinna mieć temperaturę otoczenia (około 25 °C). Zbyt zimna woda może negatywnie wpłynąć na ostateczny smak napoju kawowego.



Ostrzeżenie:

Maksymalna pojemność zbiornika wynosi 1,4 l wody. Nie przepelniaj go. Nigdy nie napętniaj zbiornika ciepłą lub podgrzaną wodą, gazowaną albo innymi płynami, jak np. mleko. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Nigdy nie napętniaj zbiornika, który znajduje się w urządzeniu. Może to grozić zalaniem urządzenia albo przepięciem zbiornika.

3. Nie zostawiaj wody w zbiorniku dłużej niż przez jeden dzień. Do przygotowania wysokiej jakości kawy trzeba używać świeżej wody. Niezastosowanie się do tego zalecenia może negatywnie wpłynąć na smak powstałego napoju.

Napętnienie pojemnika na ziarna kawy

1. Zdejmij pokrywkę pojemnika na kawę ziarnistą.
2. Wsyp do pojemnika paloną kawę ziarnistą i zamknij pokrywkę. Nie zostawiaj otwartej pokrywki pojemnika, aby kawa ziarnista zachowała swój aromat.



Ostrzeżenie:

Maksymalna pojemność pojemnika wynosi około 200 g kawy ziarnistej. Nie przepelniaj go. Nigdy nie napętniaj pojemnika mieloną albo rozpuszczalną kawą, ziarnami karmelizowanymi lub w inny sposób zmodyfikowanymi, ziarnami kakao albo innymi przedmiotami, które mogłyby uszkodzić urządzenie.

Regulacja stopnia zmielenia

Przy pomocy regulatora stopnia zmielenia można ustawić odpowiednią grubość mielenia kawy. Ustawianie stopnia zmielenia możliwe jest wyłącznie podczas pracy młynka. Nowa grubość mielenia będzie wykorzystywana przez drugim lub trzecim przygotowaniu kawy od momentu zmiany stopnia zmielenia.

1. Przy pomocy regulatora stopnia zmielenia, który znajduje się wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą, można ustawić jeden z 15 stopni zmielenia kawy.
2. Przy pierwszym użyciu zaleca się ustawienie grubości mielenia na 8, a następnie dostosowanie w razie potrzeby.
3. Obrót pokrętki do cyfry 1 ustawia grubsze mielenie, obrót w kierunku cyfry 15 ustawia drobniejsze mielenie. Liczba 1 oznacza najdrobniejszy stopień zmielenia, a liczba 15 oznacza najgrubszy stopień zmielenia.
4. Regulację stopnia zmielenia należy wykonywać wyłącznie podczas pracy młynka. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.
5. Jeżeli kawa wycieka bardzo powoli, oznacza to, że jest zmielona zbyt drobno i należy ustawić grubsze mielenie. Jeżeli natomiast kawa wycieka zbyt szybko, oznacza to, że jest zmielona zbyt grubo i trzeba ustawić drobniejsze mielenie.



Ostrzeżenie:

Zawsze reguluj grubość mielenia o 1, aby zapobiec uszkodzeniu młynka.

Ustawienie wysokości głowicy

Głowicę można przesunąć w górę/w dół w zależności od wysokości filiżanki, w której przygotowuje się kawę. Najpierw umieść filiżankę pod głowicą, a następnie ustaw wysokość.

Zaparczac

Naciśnij lekko dolną część drzwiczek serwisowych w miejscu, w którym znajduje się wgłębienie. Drzwiczki serwisowe otworzą się. Zdejmij je i sprawdź, czy zaparczac jest prawidłowo zamontowany na swoim miejscu. Przy wkładaniu zaparczaca do ekspresu należy wyrównać strzałkę na zaparczaku ze strzałką nad komorą zaparczaca. Po sprawdzeniu załóż drzwiczki serwisowe.

Po wyjściu i ponownym włożeniu zaparczaca, kliknijcie wskazując, że zaparczac został prawidłowo zamontowany.

- Jeżeli kontrolka ostrzegawcza  świeci światłem ciągłym, zaparczac nie jest prawidłowo zamontowany.
- Jeżeli kontrolka ostrzegawcza  miga po naciśnięciu przycisku przygotowania napoju, drzwiczki serwisowe nie zostały prawidłowo zamknięte.

Pojemnik na fusy i tacka wewnętrzna

- Naciśnij lekko dolną część drzwiczek serwisowych w miejscu, w którym znajduje się wgłębienie. Drzwiczki serwisowe otworzą się. Wyjmij je i sprawdź, czy pojemnik na fusy i tacka wewnętrzna są prawidłowo zamontowane.
- Jeżeli kontrolka ostrzegawcza  świeci światłem ciągłym, tacka wewnętrzna lub pojemnik na fusy nie są prawidłowo zainstalowane.

Ociekacz

- Umieść kratkę na ociekaczu.
- Przyłóż zmontowany ociekacz do dolnej przedniej ścianki ekspresu i lekko dociśnij go do ekspresu.
- Ociekacz musi być dobrze zamocowany w ekspresie, aby zapobiec przewróceniu się gorącej filiżanki podczas przygotowywania kawy.
- Do ociekacza ścieka woda z dozownika przy każdym płukaniu i czyszczeniu oraz kawa, która może się rozlać podczas parzenia. Z tego powodu należy codziennie czyścić i opróżniać ociekacz.

OBŁUGA EKSPRESU DO KAWY

- Ekspres należy ustawić na płaskiej, suchej i czystej powierzchni, w odpowiedniej odległości od gniazdka elektrycznego. Upewnij się, że wokół urządzenia jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni do obsługi, co najmniej 15 cm z każdej strony.
- Upewnij się, że w zbiorniku na wodę znajduje się świeża woda, a w pojemniku dostateczna ilość kawy ziarnistej oraz że urządzenie zostało poprawnie zmontowane.
- Podłącz złącze przewodu zasilającego do gniazda w ekspresie do kawy, a wtyczkę przewodu zasilającego do gniazдка sieciowego.
- Panel sterowania jest wyposażony w przyciski dotykowe. Przyciski należy naciskać opuszkami, a nie czubkami palców. Przy naciśnięciu należy zapewnić stały kontakt palca z przyciskiem. Przy naciśnięciu nie należy używać siły.



Uwaga:

W celu uzupełnienia wody i kawy ziarnistej postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „**Napienianie zbiornika na wodę**” i „**Napienianie pojemnika na kawę ziarnistą**”.

Podłączenie kabla zasilającego i wtyczki do gniazdka

Włóż złącze przewodu zasilającego do zaślepki z tyłu ekspresu do kawy i mocno wciśnij, aby zaślepka została prawidłowo podłączona. Wtyczkę przewodu zasilającego podłącz tylko do właściwego uziemionego gniazdka sieciowego.

Włączanie ekspresu do kawy

1. Przelącz wyłącznik na pozycję I (włączony). Ekspres do kawy emituje krótki sygnał dźwiękowy i przez chwilę zapalają się wszystkie kontrolki na panelu sterowania. Potem gasną.
2. Naciśnij krótko przycisk , aby włączyć ekspres do kawy. Przycisk  zacznie mrugać a ekspres do kawy zacznie sprawdzać system wewnętrzny.
3. Na panelu sterowania podświetli się przycisk . Ekspres zacznie się nagrzewać i nastąpi proces przygotowania, podczas którego woda jest pompowana do wewnętrznego obiegu, sprawdzany jest młynek i przepływający jest dozownik kawy, a niewielka ilość wody ścieknie do filiżanki. Alternatywnie można umieścić filiżankę o pojemności co najmniej 100 ml pod głowicę. W tym czasie na krótki włączy się młynek i pompa. Jest to normalne zjawisko.
4. Po wstępnym nagrzanu ekspresu, na panelu sterowania podświetlą się przyciski .

Tryb czuwania i wyłączanie ekspresu

- Po zakończeniu korzystania z urządzenia naciśnij krótko przycisk , aby wyłączyć ekspres i przelączyc w tryb czuwania. W tym trybie panel sterowania jest wyłączony i nie działają żadne przyciski.
- Naciśnij i krótko przytrzymaj przycisk, aby wyjść z trybu czuwania . Ekspres się uruchomi i wstępnie nagrzeje.
- Aby całkowicie wyłączyć ekspres, przelącz wyłącznik główny na pozycję „0” (wyłączony) i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.



Uwaga:

Ekspres jest wyposażony w funkcję automatycznego włączania i przelączania w tryb czuwania. Funkcja ta uruchamia się po 28 minutach bezczynności. Jest to normalne zjawisko.

Przygotowanie kawy Espresso (1 i 2 filiżanki) i kawy Americano

1. Pod głowicą postaw filiżankę, kubek lub szklankę. Przesuwając głowicę w górę lub w dół, dostosuj jej wysokość do rozmiaru filiżanki, kubka lub szklanki.
2. Naciśnij przycisk  (przygotowanie 1 filiżanki kawy Espresso),  (przygotowanie 2 filiżanek kawy Espresso) lub  (przygotowanie kawy Americano). Wybrany przycisk zostanie podświetlony.
3. Ekspres automatycznie uruchomi proces mielenia, dozowania, ubijania kawy oraz przygotowania napoju.
4. Po zakończeniu procesu zapalą się przyciski sterujące.

Jeśli chcesz anulować przygotowanie kawy, naciśnij i przytrzymaj krótko wybrany przycisk.

Przygotowanie 2 filiżanek espresso to dwa następujące po sobie parzenia 1 filiżanki espresso. Nie wyjmuj filiżanki spod głowicy przed zakończeniem przygotowania drugiej filiżanki.

Kawa Americano składa się z 1 filiżanki kawy espresso i gorącej wody. Nie wyjmuj filiżanki spod głowicy przed zakończeniem dozowania gorącej wody.

Jeśli chcesz dostosować objętość dozowanej kawy, postępuj zgodnie z instrukcjami w rozdziale „**Ustawienia użytkownika**”.



Uwaga:

Podczas przygotowania kawy może się pojawić dźwięk młynka i pompy, a po przygotowaniu dźwięk wysypywania zmielonej kawy do pojemnika na fusy. Jest to normalne zjawisko.



Uwaga:

Na początku procesu dozowania kawa kapie kropla po kropli (2 do 3 sekund po zaparzeniu), a następnie rozpoczyna się pełne dozowanie kawy. Po zakończeniu dozowania kawa może kapać z dozownika przez około 6 do 8 sekund. Jest to normalne zjawisko.

USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

Ustawienie ilości przygotowanej kawy

Ekspres do kawy umożliwia dostosowanie ilości przygotowanej kawy w zależności od preferencji użytkownika. Ustawienia użytkownika zostaną zapisane w pamięci urządzenia.

1. Pod głowicą postaw filiżankę, kubek lub szklankę.

2. Naciśnij i krótko przytrzymaj przycisk napoju (☞ lub ☐), który chcesz przygotować. Naciśnięty przycisk zostanie podświetlony.
3. Gdy ekspres zacznie przygotowywać kawę, naciśnij i przytrzymaj przycisk wybranego napoju przez 2 sekundy, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy a przycisk wybranego napoju zacznie migać.
4. Trzymaj przycisk wybranego napoju wciśnięty do momentu, aż w filiżance znajdzie się żądana ilość kawy. Zwolnij przycisk, ilość przygotowanej kawy zostanie zapisana w pamięci urządzenia.

Zakres objętości przygotowanej kawy jest następujący:

- 1 filiżanka kawy Espresso: 30–100 ml
- 2 filiżanki kawy Espresso: 2× (30–100 ml)
- Kawa Americano: 110–180 ml

Przywrócenie ustawień fabrycznych

Aby przywrócić ustawienia początkowe i skasować wszelkie wprowadzone zmiany, należy przywrócić ustawienia fabryczne. Naciśnij jednocześnie przyciski ☞ oraz ☐ przez 2 sekundy. Usłyszysz sygnał dźwiękowy i przywrócone zostaną ustawienia fabryczne. Panel sterowania zgaśnie, a następnie przycisk zacznie migać ☐. Odzyskiwanie zostało pomyślnie przeprowadzone w momencie, gdy zaświecą się wszystkie przyciski sterujące.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłącz ekspres i przełącz wyłącznik główny w pozycję „0” (wyłączony). Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieciowego i zostaw urządzenie do ostygnięcia.



Ostrzeżenie:

Do czyszczenia jakichkolwiek części urządzenia nie używaj ściernych środków czyszczących, rozpuszczalników itp., które mogłyby uszkodzić powierzchnię urządzenia. Żadnej części urządzenia nie można myć w zmywarce do naczyń.



Ostrzeżenie:

Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki w wodzie ani innych cieczach.

Regularne czyszczenie i konserwacja

- Regularne czyszczenie i konserwacja są bardzo ważne dla prawidłowej pracy urządzenia i wydłużenia jego żywotności.
- Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie, odłącz je od gniazda elektrycznego i pozostaw do ostygnięcia.
- W poniższej tabeli znajdują się zalecane czasy czyszczenia i konserwacji poszczególnych części ekspresu do kawy, które użytkownik może czyścić.

Część ekspresu do kawy	Czas czyszczenia i konserwacji
Przepłukanie ekspresu	Po każdym użyciu
Ociekacz	Codziennie
Pojemnik na fusy i tacka wewnętrzna	Gdy zaświeci się kontrolka ostrzegawcza ☹
Zaparzacz	Równocześnie ze zbiornikiem na fusy
Zbiornik na wodę	Raz na tydzień
Pojemnik na kawę ziarnistą i młynek	Raz na tydzień
Uchwyt zaparzacza	Raz na tydzień
Tubus wsadowy	Raz na tydzień
Wylot kawy (dysze dozujące kawę w głowicy)	Po każdym użyciu
Powierzchnia zewnętrzna ekspresu	Raz na tydzień

Płukanie ręczne

Zawsze po zakończeniu używania ekspresu zaleca się wyczyścić dozownik kawy. Czyszczenie dozownika zaleca się wykonać również w przypadku, gdy urządzenie nie było przez dłuższy czas używane.

1. Pod głowicą umieść kubek o pojemności co najmniej 100 ml.
2. Naciśnij i przytrzymaj krótko przycisk ☹ aby rozpocząć proces ręcznego płukania ekspresu.
3. Proces ręcznego płukania zostanie zakończony automatycznie, rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a przycisk ☐ będzie krótko migać, wskazując, że ekspres do kawy nagrzewa się do temperatury roboczej. Gdy tylko podświetli się panel sterowania, ekspres jest gotowy do przygotowania kolejnej kawy.
4. Wylej wodę z kubka.
5. Proces ręcznego płukania ekspresu można anulować, naciskając i przytrzymując krótko przycisk ☹.

Ociekacz

- Ostrożnie wyjmij ociekacz, odsuwając go od ekspresu do kawy. Zdejmij kratkę.
- Ostrożnie przenieś ociekacz nad zlew i wylej jego zawartość do zlewu.
- Ociekacz i kratkę umyj w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Oplucz i wytrzyj do sucha.
- Nałóż kratkę na ociekacz i włóż go do ekspresu.



Ostrzeżenie:

Należy uważać, aby nie poparzyć się podczas obsługi tacy. Może zawierać gorącą wodę.

Pojemnik na fusy i tacka wewnętrzna

Opróżniaj pojemnik na fusy za każdym razem, gdy zapali się kontrolka ostrzegawcza ☹. Pojemnik na fusy mieści 8 porcji kawy. Podczas opróżniania pojemnika ekspres do kawy musi być włączony, aby nastąpiło zerowanie licznika.

1. Naciśnij lekko dolną część drzwiczek serwisowych w miejscu, w którym znajduje się wgłębienie. Drzwiczki serwisowe otworzą się. Wyjmij je i ostrożnie wyśnij wewnętrzną tackę z pojemnikiem na fusy.
2. Opróżnij pojemnik na fusy do kosza na śmieci lub kompostownika.
3. Opróżnij całą zawartość wewnętrznej tacki nad zlewem.
4. Wewnętrzną tackę i pojemnik na fusy umyj w ciepłej wodzie z odrobiną płynu do mycia naczyń. Oplucz i wytrzyj do sucha.
5. Włóż pojemnik na fusy do tacki wewnętrznej i wsuń tackę do ekspresu do kawy. Załóż drzwiczki serwisowe.



Uwaga:

Opróżnianie pojemnika na fusy i czyszczenie zaparzacza należy przeprowadzać przy włączonym ekspresie. Jeśli opróżnisz pojemnik lub wyczyszczisz zaparzacz, gdy urządzenie jest wyłączone, licznik nie zostanie wyzerowany.

Zaparzacz

Zaleca się czyszczenie zaparzacza przy opróżnianiu pojemnika na fusy. Wyczyść zaparzacz, gdy zapali się kontrolka na panelu sterowania ☹.

1. Naciśnij lekko dolną część drzwiczek serwisowych w miejscu, w którym znajduje się wgłębienie. Drzwiczki serwisowe otworzą się. Zdejmij je.
2. Naciśnij oba zatrzaski na zaparzaczu i wyjmij go z urządzenia (rysunek C).
3. Umyj zaparzacz pod czystą bieżącą wodą, a następnie dokładnie ją wysusz.
4. Włóż zaparzacz do ekspresu tak, aby wyrównać strzałkę na zaparzaczu ze strzałką nad komorą zaparzacza. Kliknięcie oznacza, że zaparzacz został prawidłowo zainstalowany.
5. Załóż drzwiczki serwisowe.



Uwaga:

Jeżeli kontrolka ostrzegawcza ☹ świeci światłem ciągłym, zaparzacz nie jest prawidłowo zamontowany. Jeżeli kontrolka ostrzegawcza ☹ miga po naciśnięciu przycisku przygotowania napoju, drzwiczki serwisowe nie zostały prawidłowo zamknięte.

Zbiornik na wodę

Wyciśnij zbiornik na wodę, przepłucz go czystą wodą z niewielką ilością neutralnego detergentu kuchennego. Następnie dokładnie wypłucz go czystą wodą, wysusz i włóż na miejsce.

Pojemnik na kawę ziarnistą i młynek

Pojemnik na kawę ziarnistą i młynek należy czyścić co najmniej raz w tygodniu lub podczas uzupełniania nowych ziaren kawy.

1. Wypuszczenie kawy ziarnistej z pojemnika i wysyp ją do innego szczelnego pojemnika.
2. Uruchom funkcję opróżniania młynka
3. Obróć regulator stopnia zmielenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby nożyki na regulatorze wyrównały się z występami w młynku (rysunek D1).
4. Podnieś regulator do góry i wyciśnij go z młynka.
5. Podnieś uchwyt górnego żarna i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara w stronę symbolu „□”.
6. Wyciśnij górne żarno i wyczyść je przy pomocy szczoteczki.
7. Wyczyść dolne żarno i komorę przy pomocy szczoteczki.
8. Włóż górne żarno do komory młynka tak, aby wyrównać symbol „□” ze strzałką na występie młynka (rysunek D2).
9. Obróć uchwyt górnego żarna w kierunku ruchu wskazówek zegara w stronę symbolu „□”. Złóż uchwyt.
10. Załóż regulator stopnia zmielenia tak, aby nożyki regulatora wpasowały się w występy w młynku (rysunek D1) i obróć regulator w kierunku ruchu wskazówek zegara.

Uchwyt zaparzacza

1. Przy włączonym ekspresie naciśnij i przytrzymaj krótko przyciski ☺ i ☹ przez 1 sekundę, dopóki przyciski nie zaczną migać.
2. Uchwyt zaparzacza zostanie ustawiony w pozycji parzenia kawy (przesunie się do przodu).
3. Otwórz drzwiczki serwisowe i wytrzyj uchwyt oraz obszar pod nim.
4. Po wyczyszczeniu załóż drzwiczki serwisowe i naciśnij i krótko przytrzymaj przyciski ☺ oraz ☹ przez 1 sekundę. Uchwyt zostanie cofnięty do pozycji wyjściowej.

Tubus wsadowy

Tuleję napełniającą można wyczyścić w następujący sposób.

1. Naciśnij i przytrzymaj krótko przyciski ☹ oraz ☹ przez 1 sekundę, dopóki przyciski nie zaświecą się.
2. Otworzy się pokrywa tuleji dozowania kawy mielonej, która znajduje się nad ubijakiem.
3. Otwórz drzwiczki serwisowe i przy pomocy szczoteczki usuń zanieczyszczenia z tuleji. Wpadną one do pojemnika na fusy. Pojemnik ten również wyczyść.
4. Gdy tuleja napełniająca jest czysta, wymień drzwiczki serwisowe i krótko przytrzymaj przyciski ☹ i ☹ przez 1 sekundę. Pokrywa tuleji napełniającej zostanie zamknięta.



Uwaga:

Tuleję napełniającą można również wyczyścić podczas czyszczenia młynka po jego opróżnieniu – patrz rozdział „Pojemnik na kawę ziarnistą i młynek”.



Uwaga:

Jeśli zauważysz, że kawa jest zbyt drobna lub mniejsza niż zwykle, sprawdź tuleję napełniającą i wyczyść ją.

Dozownik kawy

Dozownik kawy przetrzyj miękką, lekko zwilżoną gąbką, a następnie wytrzyj do sucha czystą szmatką.

Powierzchnia zewnętrzna ekspresu

Do czyszczenia powierzchni zewnętrznej urządzenia użyj czystej, lekko zwilżonej tkaniny. Następnie wytrzyj wszystko dokładnie do sucha.

ODKAMNIENIE

W trakcie korzystania z ekspresu do kawy, w jego wnętrzu mogą się gromadzić osady minerałów pochodzących z wody. Jest to naturalny proces. Dlatego konieczne jest regularne usuwanie kamienia. Osady mineralne mogą negatywnie wpływać na smak przygotowanej kawy. Dlatego, gdy tylko zaświeci się alert odkamieniania, należy przeprowadzić odkamienianie.

Używaj odkamieniacza przeznaczanego do ekspresów do kawy typu Espresso i postępuj zgodnie z instrukcją dołączoną do odkamieniacza.

Nie używaj octu, kwasu cytrynowego ani innych środków do odkamieniania ekspresu do kawy.

Ekspres jest wyposażony w licznik przygotowanych kaw, po osiągnięciu liczby 500 kaw należy przeprowadzić procedurę odkamieniania. W tym przypadku przyciski ☹ oraz ☹ będą jednocześnie migać.

1. Napełnij zbiornik na wodę roztworem wody i środka odkamieniającego. Używaj odkamieniacza przeznaczanego do ekspresów do kawy i postępuj zgodnie z instrukcją dołączoną do odkamieniacza.
2. Pod głowicą postaw miskę.
3. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski ☹ oraz ☹. Ekspres przełączy się w tryb odkamieniania.
4. Proces usuwania kamienia trwa około 10 minut. Przyciski sterujące ☹, ☹, ☹ oraz ☹ będą powoli migać od lewej do prawej strony. Poczekaj na zakończenie procesu odkamieniania.
5. Po zakończeniu procesu odkamieniania, przyciski zgasną.
6. Wyciśnij zbiornik na wodę i napełnij go czystą, zimną wodą. Włóż go z powrotem do ekspresu i włącz ręczne płukanie ekspresu przy pomocy przycisku ☹.



Ostrzeżenie:

Ekspres wydaje gorącą wodę. Należy uważać, aby nie poparzyć się podczas obsługi ociekacza.



Uwaga:

Wykonaj tę samą procedurę, gdy musisz wykonać odkamienianie wcześniej, zanim na wyświetlaczu pojawi się ostrzeżenie.

OPRÓŻNIANIE MŁYNKA

Funkcja ta służy do opróżniania młynka i usuwania znajdującej się w nim kawy ziarnistej, jeżeli ekspres nie będzie używany przez dłuższy czas, aby zapobiec ich zepsuciu.

1. Opróżnij pojemnik na kawę ziarnistą.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ☹, aby włączyć funkcję opróżniania młynka. Przycisk się zapali.
3. Młynek zatrzyma się po około 15 sekundach. Jeśli młynek jest nadal pełny, uruchom funkcję ponownie.
4. Opróżnij pojemnik na fusy.

Funkcję opróżniania można anulować, naciskając i przytrzymując przycisk ☹.

Przechowywanie

Jeżeli urządzenie nie będzie eksploatowane przez dłuższy czas, należy odłączyć wtyczkę od gniazdka elektrycznego, pozostawić urządzenie do wystygnięcia i wyczyścić według powyższych instrukcji.

Przed odłożeniem do przechowania upewnij się, że urządzenie oraz wszystkie akcesoria są czyste i suche.

Przechowuj urządzenie w suchym, czystym i dobrze wentylowanym miejscu, gdzie nie będzie ono narażone na ekstremalne temperatury i będzie poza zasięgiem dzieci lub zwierząt.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Kontrolka  miga.	W zbiorniku jest zbyt mało wody.	Uzupełnij wodę w zbiorniku.
Kontrolka ostrzegawcza  miga.	Regulator grubości mielenia nie jest prawidłowo zainstalowany, ozdobne drzwiczki nie są prawidłowo włożone lub wewnętrzna taca nie jest na swoim miejscu.	Zamontuj prawidłowo regulator mielenia, prawidłowo dopasuj ozdobne drzwi lub umieść wewnętrzną tacę na swoim miejscu.
Lampka ostrzegawcza  świeci się.	Zaparzacz nie został prawidłowo włożony.	Włóż prawidłowo zaparzacz do ekspresu do kawy.
Kontrolka  świeci się.	W pojemniku nie ma kawy ziarnistej.	Wsymp kawę ziarnistą do pojemnika.
Kontrolka  świeci się.	Pojemnik na fusy jest pełny.	Opróżnij pojemnik na fusy i tackę wewnętrzną.
Kontrolka  świeci się.	Należy wyczyścić zaparzacz.	Wyjmij zaparzacz i wyczyść go. Następnie włóż go z powrotem.
Przycisk  i kontrolka ostrzegawcza  migają jednocześnie.	Silnik młynka nie działa prawidłowo.	Wyłącz ekspres do kawy, odczekaj chwilę i włącz go ponownie.
Kontrolki  i  migają jednocześnie.	Ekspres do kawy mielił kawę bez przerw przez 16 cykli, a czas każdego cyklu był krótszy niż 5 minut.	Wyłącz ekspres do kawy i odłącz go od źródła zasilania. Pozostaw go do ostygnięcia na 5 minut, po tym czasie możesz go znowu używać.
Przycisk  i kontrolka ostrzegawcza  migają jednocześnie.	Przepływomierz nie wysyła sygnału, a dozowanie wody jest nieprawidłowe.	Wlej wodę do zbiornika na wodę.
Przyciski  oraz  i kontrolka ostrzegawcza  migają jednocześnie.	Czujnik Halla nie wysyła sygnału, a zaparzacz nie działa prawidłowo.	Wyłącz ekspres do kawy, odczekaj chwilę i włącz go ponownie.
Słaba pianka mleczna	Zmielona kawa jest zbyt gruboziarnista.	Obróć pokrętkę regulacji stopnia zmielenia w kierunku ruchu wskazówek zegara i dostosuj ustawienia młynka.
	Stosujesz nieodpowiednią paloną kawę ziarnistą.	Stosuj paloną kawę ziarnistą przeznaczoną do ekspresów do kawy.
Kawa wypływa powoli lub kapie kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Obróć pokrętkę regulacji stopnia zmielenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i dostosuj ustawienia młynka.
Ekspres nie dozuje kawy.	Wylot kawy jest zatkany.	Wyczyść dozownik kawy np. przy pomocy cienkiego przedmiotu.
Nie można włączyć ekspresu.	Wtyczka nie jest prawidłowo włożona do gniazdka sieciowego.	Sprawdź podłączenie wtyczki do gniazdka.
	Przewód zasilający nie jest prawidłowo włożony do gniazda z tyłu ekspresu do kawy.	Sprawdź podłączenie przewodu zasilającego.
	Wyłącznik główny jest w pozycji „0”.	Przełącz wyłącznik główny w pozycję „I”.
	Przycisk  nie został naciśnięty.	Naciśnij przycisk  , aby włączyć ekspres do kawy.
Nie można wyjąć zaparzacza.	Ekspres do kawy nie jest całkowicie wyłączony.	Wyłącz ekspres przyciskiem  a następnie przełącz wyłącznik główny na pozycję „0”.
	Zaparzacz jest zablokowany.	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Kontrolki  oraz  świecą jednocześnie.	Należy opróżnić pojemnik na fusy i wyczyścić zaparzacz.	Opróżnij pojemnik na fusy i wyczyść zaparzacz. Przed ponownym zamontowaniem poczekaj około 3 sekund.
Kontrolka  świeci, ale pojemnik na fusy jest pusty.	Po opróżnieniu pojemnika lub wyczyszczeniu zaparzacza nie nastąpiło zerowanie wewnętrznego licznika.	Po każdym opróżnieniu pojemnika na fusy lub wyczyszczeniu zaparzacza odczekaj około 3 sekund, aby wyzerować licznik. Opróżnij pojemnik na fusy i wyczyść zaparzacz każdorazowo po włączeniu ekspresu. Jeśli opróżnisz pojemnik lub wyczyszczysz zaparzacz, gdy urządzenie jest wyłączone, licznik nie zostanie wyzerowany.
Młynek mieli, ale nie dozuje zmielonej kawy.	W przypadku mocno palonej kawy ziarnistej należy sprawdzić, czy na powierzchni ziaren nie znajduje się olej. Jeżeli ziarna kawy są wilgotne lub na ich powierzchni jest zbyt dużo oleju, dojdzie do zablokowania tuleji dozującej.	Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  oraz  przez 2 sekundy a przyciski zaczną migać. Otwórz drzwiczki i usuń zmieloną kawę z tuleji dozującej za pomocą szczoteczki. Zamknij drzwiczki, gdy zmielona kawa zacznie swobodnie wypadać. Naciśnij i krótko przytrzymaj jednocześnie przyciski  oraz  a przyciski zgasną.
Ekspres do kawy pracuje zbyt głośno.	Głośna praca ekspresu do kawy jest normalnym zjawiskiem.	Jeżeli ekspres do kawy zacznie wydawać inne dźwięki, należy nasmarować zaparzacz.

Jeżeli problem nie został wymieniony w tabeli lub rozwiązanie nie działa, wyłącz ekspres do kawy, odłącz do od źródła zasilania i skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

.....

DANE TECHNICZNE

Zakres napięcia znamionowego.....	220–240 V~
Częstotliwość nominalna	50 Hz
Znamionowy pobór mocy.....	1350 W
Głośność	<65 dB(A)

Deklarowana wartość emisji hałasu tego urządzenia wynosi ≤65 dB(A), co stanowi poziom mocy akustycznej A w odniesieniu do referencyjnej mocy akustycznej 1 pW.

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE
ZUŻYTYMI OPAKOWANIAM

Zużyte opakowanie należy przekazać do punktu wyznaczonego przez lokalny urząd w celu składowania odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH
I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji przewodniej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaz te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów.



Alternatywnie, w niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich można zwrócić produkty do lokalnego

sprzedawcy detalicznego przy zakupie równoważnego nowego produktu. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne zasoby surowców naturalnych i przeciwdziałasz negatywnemu oddziaływaniu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzkie, do czego mogłoby dochodzić nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, po potrzebne informacje zwróć się do sprzedawcy lub dostawcy produktu.

Utylizacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Przed utylizacją tego produktu w innym miejscu, po stosowne informacje dotyczące prawidłowej utylizacji zgłoś się do odpowiednich urzędów lokalnych lub sprzedawcy.



Ten produkt spełnia wszelkie podstawowe wymogi dyrektyw UE, które go dotyczą.

